

澤餘吟序

鴻雪
自序



郁文委員

惠存

作者敬贈
亥六

中華民國五十八年十二月初版
中華民國六十五年四月再版

澤餘吟草

澤餘吟存續稿

定價新台幣六十元正

著作者：鄭

鴻

善

發行者：中華詩學月刊社

臺北市麗水街廿一巷五號

校對：孫

如

晨

印刷者：海天印刷廠

臺北市中華路一段一〇四號

電話：三三一九〇九七

版權所有

澤餘吟存總目

澤餘吟草序

張維翰先生序

梁寒操先生序

張紉詩女史序

自序

澤餘吟草續稿序

吳萬谷先生序

易大德先生序

自序

吟友題詞

澤餘吟草目錄

二三

一七

一三

一一

九

六

四

三

一

絕句·····	二四
古體·····	五七
五律·····	六三
七律·····	六九
澤餘吟草跋·····易君左先生·····	九〇
澤餘吟草續稿目錄·····	九二
勵園詞稿目錄·····	一一九
自跋·····	一二三七

序一

張維翰

吾華詩風廣被於韓日越泰緬諸鄰國，菲律賓雖與我國交通較晚，非同文之邦，然近百年來華人之懋遷於菲者日蕃，其間不乏績學之士，挖揚風雅。

民國五十七年十二月，余以出席亞洲國會議員聯合會，馳抵菲京岷里拉，於僑領歡宴中，與鄭君鴻善一見如故，詢悉在菲僑胞曾有菲律賓簾社、南薰吟社、海疆吟社、及寰球吟社等之組織，聞之深愜於懷。越日，我駐菲孫大使碧奇爲設茶會，集僑社詩人與余相見，余於致辭慰勉之餘，率賦七律二章，以爲嚆引，一時咸相次和，得詩數十章，由鴻善彙輯寄余，刊爲菲京聯吟集，與同年八月刊行之泰京聯吟集，後先相映，誠韻事也。五十八年五月，復有菲京之行。午日詩人節，適逢簾社成立十周年紀念，設筵相邀，又得與吟朋觴詠盡歡。鴻善聯絡其間，極具熱忱，對余所從事之中華詩學研究所及其月刊，亦樂予贊助，更於余離菲回國之頃，出貽其詩集屬爲之序。余維鴻善以

宏肆之才，僑寓非京，致力商業之暇，勤耽文史，尤沉浸於詩。當日軍侵非之際，間關歷險，不廢吟詠，所作多爲憂時念亂之什。及祖國淪於赤匪，暴力橫行，其痛憤之情，尤充溢於篇章，此非愛國之士乎？而吾華詩教今後之宏揚於菲屬群島者，尤有賴於鴻善及吟社諸君子之繼續努力也。爰走筆爲序以歸之。

序二

梁寒操

鄭鴻善詞長近哀集所爲詩付刊問世，屬爲序言，不敢辭也。鴻善營工商業於菲律賓，聲華藉甚於僑社，顧其眞性情獨篤好於中華傳統之詩藝，每見其所作皆清新工穩，吐屬不凡，而尤精於五律，讀之者當知其非爲諛詞也。余以是益信中華文化在人類世界中將永不磨滅而漸見其發揚光大，可證驗之於未來之歷史事實焉。夫人類固莫不愛其生，更莫不愛其生之能有意義，斯吟詠不可廢，而殺身成仁，舍生取義乃有可歌可泣之壯舉矣。人類固莫不思積其財，更莫不思散其財於有意義之地，斯捐獻不可無，而輸粟濟貧，揮金淑世，乃有堪敬堪羨之義舉矣。今鴻善於中華詩學月刊社，慨然捐集臺幣伍萬元，洵足徵之百年間海外華僑獻身獻金之義行，史不絕書，寧非中華文化之潛力有以使然耶？率書數行，以答鴻善，冀有以壯之耳。

中華民國五十八年八月

序三

張紉詩

鄭成功開台三百有八年。福建永春旅菲僑賢鴻善先生爲鄭氏哲裔。思有以闡述世德。領海外宗親回國參與斯典。其返也取道香港。甫定舍館。車駕卽指山堂。草草互問起居。卽屬序其詩。余十年前挾書畫遊菲律賓。夤緣居介始獲識荊州。乃慨然綱紀文教宣揚大任。伺悉先生久托於語言文字。土俗異殊之邦。而能適應裕如。治布業有成外兼治利濟事。由是各界倚畀日殷。獨不以席履豐厚趨涉聲色之樂。好爲詩。杯酒山川賓客唱酬。及餞往勞來之作。類足以記憶平生者。積若干卷。詩名藉甚。每諷詠皆縱意所如。爲怡悅性情之助。頗尙其作風。賞聞論詩者曰。格律聲調高下必取法唐宋。若許輩以仿擬爲事。而詩以言志苟斤斤於唐宋。則唐宋之人言志非己志矣。今先生詩不因人愛惡而移。以備興觀群怨。彼自高格律聲調。必務唐宋者。能如是乎。爰酌其歸趣序之。識者以吾言爲可否吾不得知。先生以吾言爲可否吾知之。

以吾言無稍阿諛也。己酉端陽後序於太平山麓之宜樓張紉詩謹識

吟草自序

余學詩始於太平洋戰爭爆發。日軍據菲之初，坐困危城，憂憤萬端。國恨鄉愁，惟以讀書自遣。嘗試作短句，抒其鬱抱。是時余任記室於岷市。鄰居有名儒吳普霖先生，爲清殿撰吳肅堂之孫，家學淵源，詩文兼擅，因獲時親謦欬，成爲忘年之交。旣而攜稿就正，尊以爲師，資其啓迪，始通音律焉。數年間唱和不絕。積稿於奮身戎行克復岷市之際，毀於兵燹。記憶所及，僅得數首。雖爲初學吟哦之作，要皆基於當日情景，失之不免遺憾。勝利後還鄉，漫遊故國名勝，亦有記遊之作。又於大陸變色之日，自鷺門烽火中倉皇挈眷避港，未及携入行篋。抵港後迫於生計，再返菲濱，重作炎洲賈客。滯留迄今，不勝滄桑之感！此二十年來，國事蠭蟴，世局倏擾，邪說囂張，人心詭異，而當地復民族思潮洶湧澎湃。吾僑寄人籬下，動輒得咎。燕巢於幕，處境艱危。余兢業其間，以忠信篤敬自持，差有小成，而獲長同業公會

；繼組華商聯合總會，曾任義務秘書長。嗣後歷任常務理事兼組織、外交等委員會主任。第五屆且膺副理事長。又參與反總宗聯各主要僑團均任常務。積歲以還，輸財出力。時或奔走全非期抒僑困，共挽狂瀾。雖鉛刀僅一割之能，蟻負感千鈞之重。然或爲曲突徙薪之謀，或赴焦頭爛額之急。綢繆委曲，百感填膺。以是耳目所接，行蹤所至，其摠心而動念者輒記之以詩。感懷憤世、卽景憂時、送別傷逝、酬酢諷諫等類，一發之於篇章，寢假而積稿盈篋，吐由衷之音以誌浮生泥爪。

第念身丁離亂，長事貨殖，疏於學問。吟詠所寄，恐多俚語狂言，貽譏大雅。然「詩者，志之所之也」。昔讀毛詩大序，以爲人之咨嗟詠歎有出於不得已者，今茲所作，雖不足躋于作者之林，但於國難僑艱所欲傾吐者，尙不失情志之正，固「情動於中而形於言。言之不足故嗟歎之。嗟歎之不足故詠歌之」者。紙上蛩音，斯乃「不能已之自然音響」歟？抑爲「言之不能盡

而發於咨嗟詠歎之餘者」乎？因是敝帚自珍，工拙弗計，選輯付梓，名曰：「澤餘吟草」。詩壇君子，倘以矩矱繩之，固知距詩道尚遠，然以一時世態之割記視之，或個人之生活小史視之，其亦可供讀者之一哂歟？桃源鄭鴻善識於菲國首府奎松市餘澤山莊。時爲中華民國五十八年歲次己酉春日。

澤餘吟草續稿序

吳萬谷

自余違難旅台，廿有餘載。台灣爲海外孤嶠，去中原窅遠，而詩社林立，吟風之盛，不減京洛。心竊歎異，以爲斯文化育之功，無遐不被。又以沈斯庵倡於先、于右任、賈煜如、張純鵬、梁寒操諸老倡於後，遂爾綿歷至今，雲霞蒸蔚。迄壬子夏遊菲，授僑衆子弟詩詞，菲、異邦也，僑人治生是亟，胥重商賈。不意杯酒之接，乃有籟社、南薰兩大詩會存乎其間，其三五成組者，尙不可勝數。余與兩社君子飛章鬥句，日乃數起，又輒驚詫吾先民文化血脈之相承，無間於夷居，不荒於貨殖，雖乏大老前導，猶且芳風遞扇，雅韻敷流，是則深可致其欽慕者。

兩社君子，大都才思清發。就中余與鄭鴻善詞長、投分較深。鄭君擅陶朱之業，而潛心詠事，以克紹先芬自勵。曾兩度遊台，屢共談宴，悉其於藝事蓋深造自得者。己酉歲，出澤餘吟草見示，所作斐然，時有佳構。今歲甲

寅，復郵賚續稿成帙，且命序之。余覽其詩，視前又進。不及四載，增益達三百餘首，彌足覘其涵詠之勤與不舍之功矣。

鴻善兄詩，得於閩閩之業餘，多爲近體，因其資稟俊偉，又遊踪歷異國巨邦，接賢士長德，攬蠻花屹鳥之新奇，故援筆之頃，聲宏而力肆。當其意氣飈舉，詞源沛然，若與易君左先生偕遊碧瑤，一日之間成詩十律，又與余在岷京之酬唱往復，皆粲然可觀。倘循是以往，咀茹英華，殆不難躋於古作者之林。

方今世運日降，風雅之道，不絕如縷。台菲兩地之騷人墨客，猶得笙磬同音，振響飛聲於地變天荒之日，是斯編之出，吾軍用張，不其重可喜歟。

澤餘吟草續稿序

易大德

昔子貢士而貨殖。大聖仍許其可與言詩。是知詩人之心，不因懣遷而鄙吝。詩人之辭，不因闐闐而鄙倍。孰謂託市廛以爲生者，不足語于斯文乎。吾友鄭君鴻善，今之聖門端木也。遭逢世變，流寓非京。旣避地以投荒。復棄儒而服賈。身處殊方，心存魏闕。當其憂國懷鄉。感逝恨別。乃至登臨懷古。離亂傷今。良朋讌集。吟侶唱酬。自不免隨興所至。抒其性靈。發爲詩歌。書諸簡冊。具見繡口錦心。留作雪泥鴻爪。於是有澤餘吟草問世焉。迄今三年。廣續吟詠。復累積成帙。遂挾藁歸國。將付剞劂。索序於予。敬觀所作。類皆自發真趣。不賴師承。自關蹊徑。不假流派。自鑄偉詞。不主故常。氣充詞沛。聲宏力肆。良由君之天賦過人。胸次寬廓。有真性情。具大氣概。故能不依傍他人門戶，不拘守前修繩墨也。予與君相知有年。曩者，三訪非京。因君之介，得交菲華詩社諸君子。班荆道故。把酒言歡。唱酬之作。

載在集中。今菲華交斷。晤言末由。悵懷往昔。曷勝瞻依。君爲予良友。爲所吟朋。示我大著，能無同聲相應、同氣相求之感乎。爰書數語。以弁其端。
中華民國六十五年夏四月十日 易大德謹序。